

# Wireless Stereo Headphone System

## Operating Instructions

The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit around a sink, etc. Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations
- When using the unit while you are sweaty If you touch the unit with wet hands, or put the unit in the pocket of a damp article of clothing, the unit may get wet.

### Note on static electricity

Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To reduce the effect, wear clothes made from natural materials, which suppress the generation of static electricity.

For details on the effect of contact to the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

## Features

Thank you for purchasing the Sony MDR-RF811RK Wireless Stereo Headphone System. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Some features are:

- Wireless system that allows you to listen to a programme free from the restriction of a cord.
- High fidelity sound reproduction.
- 13 hours of continuous use with supplied rechargeable battery.
- Easy connection with TV and HiFi Audio system equipment.
- Up to 100 metres reception range.
- Volume control function on the headphones.

## Checking the included items



Transmitter TMR-RF810R (1)



Headphones MDR-RF811R (1)



AC adaptor (1)



Rechargeable nickel-metal hydride battery BP-HP550-11 (1)

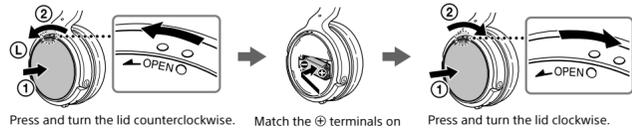
Card warranty (1)

Operating Instructions (this manual) (1)

## How to use

### 1 Insert the supplied rechargeable battery into the left housing of the headphones.

Observe the correct polarity when installing battery.



Press and turn the lid counterclockwise.

Match the + terminals on the battery to the + marks in the compartment.

Press and turn the lid clockwise.

MDR-RF811RK

English | Wireless Stereo Headphone System

## WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug of AC power adaptor is used to disconnect the AC power adaptor from the mains, connect it to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in it, disconnect it from the AC outlet immediately.

**CAUTION**  
Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.  
Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.  
Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.  
In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.  
Dispose of properly.

High volume may affect your hearing.

The nameplate of transmitter is located on the bottom exterior.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area) and Switzerland.



Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is

available at the following internet address:  
<http://www.compliance.sony.de/>

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://compliance.sony.co.uk>



**Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)**

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

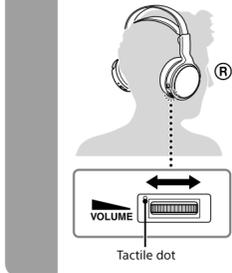
**Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements**



This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.  
EU and UK importer: Sony Europe B.V.  
Inquiries to the EU importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.  
Inquiries to the UK importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

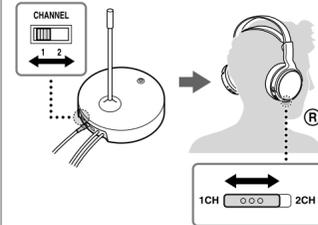
## 7 Adjust the volume.



Tactile dot

## If you cannot receive a clear audio signal

First change the radio frequency with the CHANNEL selector switch on the transmitter, then change the radio frequency to that of the transmitter with the channel switch on the headphones.



## After use

Take off the headphones, then turn off the power.

## About sending RF signals

The transmitter starts sending RF signals automatically when it detects an audio signal from the connected component.

### Notes

- If hiss is heard, move closer to the transmitter.
- You may hear some noise when you disconnect the AC adaptor from the transmitter before turn off the headphones.

## If no signal or low signal is input for about 4 minutes

If the transmitter does not detect an audio signal for more than about 4 minutes, it will stop sending RF signals, and the POWER indicator will blink for 1 minute, and then turn off. When the transmitter receives an audio signal again, it starts sending the RF signals, and the POWER indicator will light up green again. You may not hear the beginning of the sound from the headphones until the transmitter starts sending the RF signals after detecting an audio signal. RF signal transmission may stop when an extremely low sound is input for about 4 minutes. If this happens, raise the volume of the connected A/V component within the range where the sound is not distorted, and lower the volume of the headphones.

## Tips for charging

### Charge the headphones first

The supplied rechargeable nickel-metal hydride battery is not charged from the first time you use them. Charge them before use.

### If the transmitter's POWER indicator does not light up red

Check if the switch on the left housing of the headphones is set to OFF. If the switch is set to ON, the POWER indicator does not light up. You cannot charge any rechargeable battery or dry battery other than the supplied battery.

### Charging and usage time

Approx. charging time	Approx. usage time <sup>1)</sup>
1 hour	45 minutes <sup>1)</sup>
16 hours <sup>2)</sup>	13 hours <sup>1)</sup>

- 1) at 1 kHz, 1 mW + 1 mW output
- 2) hours required to fully charge an empty battery
- 3) Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

### To recharge supplied battery after use

Connect the headphones to the CHARGE plug of the transmitter after use. The POWER indicator lights up red, then charging starts. When charging is complete, there is no need to remove the headphones from the transmitter.

### Remaining battery

To check the remaining battery charge of the headphones, turn on the switch located on the left housing of the headphone, and check the POWER indicator located on the left housing. The battery is still serviceable when the indicator lights up red. Charge the headphones if the POWER indicator light dims, flashes, or the sound becomes distorted or noisy.

### Notes

- Do not connect the CHARGE plug to anything other than these headphones.
- The transmitter automatically stops sending RF signals while charging the battery.
- This system is designed to charge only the supplied rechargeable battery type BP-HP550-11 for safety. Note that other types of rechargeable battery cannot be charged with this system.
- If dry batteries are installed, they cannot be charged.
- Do not attempt to use the supplied BP-HP550-11 rechargeable battery for other components. They are for use with this system only.
- Charge in an environmental temperature of between 0 °C and 40 °C.

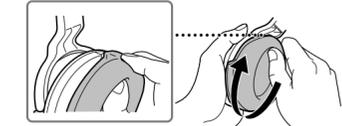
## Replacing the earpads

The earpads are replaceable. If the earpads become dirty or worn out, replace them as illustrated below. The earpads are not commercially available. You can order replacements from the store where you purchased this system, or at your nearest Sony dealer.

- 1 Remove the old earpad by pulling it out of the groove on the housing.



- 2 Place the new earpad on the driver unit. Hang the edge of the earpad on one side of the driver unit's groove edge, then turn the edge of earpad around the driver unit as illustrated below. When the earpad is securely inserted into the groove, adjust the earpad to the vertical position.



## Troubleshooting

If you run into any problems using this system, use the following checklist. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

### No sound/Low sound

- Turn on the headphones.
- Check the connection of the transmitter and A/V component, AC adaptor, and AC outlet.
- Check that the A/V component is turned on.
- If you connect the transmitter to the headphone jack of an A/V component, raise the volume level on the connected A/V component within the range where the sound is not distorted.
- Change the radio frequency with the CHANNEL selector on the transmitter, then change the radio frequency to that of the transmitter with the channel switch on the headphones.
- Charge the supplied rechargeable battery, or replace dry batteries with new ones. If the POWER indicator is still off after charging, take the headphones to a Sony dealer.

### Distorted or intermittent sound (sometimes with noise)

- Use the headphones near the transmitter, or change the position of the transmitter.
- If you connect the transmitter to an A/V component using the headphone jack, lower the volume level on the connected A/V component within the range where the sound is not distorted.
- Change the radio frequency with the CHANNEL selector on the transmitter, then change the radio frequency to that of the transmitter with the channel switch on the headphones.
- Charge the supplied rechargeable battery, or replace dry batteries with new ones. If the POWER indicator is still off after charging, take the headphones to a Sony dealer.

### Loud background noise

- If you connect the transmitter to the headphone jack of an A/V component, raise the volume level on the connected A/V component within the range where the sound is not distorted.
- Charge the supplied rechargeable battery, or replace dry batteries with new ones. If the POWER indicator is still off after charging, take the headphones to a Sony dealer.
- Use the headphones near the transmitter.

### The sound cuts off

- The transmitter turns off if no signal or low signal is input for 4 minutes. If you connect the transmitter to an A/V component using the headphone jack, raise the volume level on the connected A/V component within the range where the sound is not distorted.

### Battery cannot be charged/ POWER indicator does not light up red

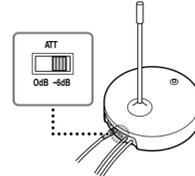
- Install the supplied rechargeable nickel-metal hydride battery. Dry batteries and rechargeable batteries other than the supplied cannot be charged.
- Check if the switch on the left housing of the headphones is set to OFF. If the switch is set to ON, the POWER indicator does not light up.

## Tips for volume setting

When watching videos, be careful not to raise the volume too high in quiet scenes. You may hurt your ears when a loud scene is played.

### To set the input level

If the volume is high using the analogue input, set the ATT (attenuator) switch to “-6 dB.”



Setting	Connected components
0 dB	TV, portable components and other components with a low output level (initial settings)
-6 dB	Other components

### Notes

- Be sure to lower the volume before setting the ATT switch.
- If audio input is distorted (sometimes, noise can be heard at the same time), set the ATT switch to “-6 dB.”

## Using the headphones with separately-sold dry batteries

Commercially available (LR03 (size AAA)) dry batteries can also be used to power the headphones. Install two batteries in the same manner as described in step 1 of “How to use.”

When dry batteries are installed, the battery charge function is not activated.

### Battery life

Battery	Approx. usage time <sup>1)</sup>
Sony alkaline battery LR03 (size AAA)	28 hours <sup>2)</sup>

- 1) at 1 kHz, 1 mW + 1 mW output
- 2) Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

## Tips for better reception

### Receiving performance

This system utilizes very high frequency signals in the 800 MHz band so the receiving performance may deteriorate due to the surroundings. The following examples illustrate conditions that may reduce the reception range or cause interference.

- Inside a building with walls containing steel beams.
- An area with many steel file cabinets, etc.
- An area with many electrical appliances capable of generating electromagnetic fields.
- The transmitter is placed on a metal instrument.
- An area facing a roadway.
- Noise or interfering signals exist in the surroundings due to radio transceivers in trucks, etc.
- Noise or interfering signals exist in the surroundings owing to wireless communication systems installed along roadways.

### Effective area of the transmitter

The optimum distance is up to approximately 100 m without the system picking up some interference. However, the distance may vary depending on the surroundings and environment.

- If the system picks up some noise within the above mentioned distance, reduce the distance between the transmitter and the headphones, or select another channel.
- When you use the headphones inside the effective area of the transmitter, the transmitter can be placed in any direction from the listener.
- Even within the signal reception area, there are some spots (dead spots) where the RF signal cannot be received. This characteristic is inherent to RF signals, and does not indicate malfunction. By slightly moving the transmitter, location of the dead spot can be changed.

## Precautions

### Notes on the AC adaptor

- Insert the AC adaptor plug firmly.
- Be sure to use the supplied AC adaptor. Using AC adaptors with different plug polarity or other characteristics can cause product failure.



- Be sure to always use the supplied AC adaptor. Even AC adaptors having the same voltage and plug polarity can damage this product due to the current capacity or other factors.

### On power sources and placement

- When this system is not to be used for a long period of time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet holding the plug, and remove the battery from the headphones to avoid damage caused by battery leakage and subsequent corrosion.
- Do not leave this system in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust or mechanical shock.

## Specifications

### Transmitter (TMR-RF810R)

Modulation	FM stereo
Operating frequency	863.0 MHz – 865.0 MHz
Maximum output power	< 4 mW
Channel	Ch1, Ch2
Power source	DC 12 V: supplied AC adaptor
Audio input	Stereo mini plug
Dimensions	Approx. 108 mm x 128 mm x 108 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 137 g
Rated power consumption	3 W

### Headphones (MDR-RF811R)

Frequency response	20 Hz – 20,000 Hz
Power source	Supplied rechargeable nickel-metal hydride battery BP-HP550-11 or commercially available (size AAA) dry-cell batteries
Mass	Approx. 270 g (including the supplied rechargeable nickel-metal hydride battery)
Rated power consumption	2 W

Design and specifications are subject to change without notice.

**SONY**

# Wireless Stereo Headphone System

**Mode d'emploi**

de précaution ci-dessous.

- Utilisation à côté d'un évier, etc.
- Veiller à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Utilisation sous la pluie ou la neige, voire dans des lieux humides
- Utilisation en cas de transpiration

Si vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous rangez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être mouillé également.

**Remarque sur l'électricité statique**

L'électricité statique accumulée dans le corps peut provoquer de légers picotements dans les oreilles. Pour réduire tout effet connu, porter des vêtements fabriqués à partir de matériaux naturels, qui entravent la production d'électricité statique.

Pour obtenir de plus amples informations sur l'effet du contact entre le corps humain et le téléphone portable ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, se reporter au mode d'emploi du périphérique sans fil.

Ce produit (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement

de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

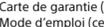
## Fonctionnalités

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition du système de casque d'écoute stéréo sans fil Sony MDR-RF811R. Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Principales caractéristiques :

- Système sans fil permettant d'écouter une émission en toute liberté, sans cordon.
- Reproduction du son haute-fidélité.
- 13 heures d'utilisation continue avec la pile rechargeable fournie.
- Raccordement facile au téléviseur et au système audio Hi-Fi.
- Portée de réception jusqu'à 100 mètres.
- Fonction de commande du volume sur le casque.

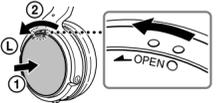
## Vérification des éléments fournis

			
Transmetteur TMR-RF810R (1)	Casque MDR-RF811R (1)	Adaptateur secteur (1)	Pile rechargeable nickel-hydrure métallique BP-HP550-11 (1)
	Mode d'emploi (ce manuel) (1)		

# Procédure d'utilisation

## 1 Insérez la pile rechargeable fournie dans le boîtier gauche du casque.

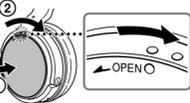
Respectez les polarités lors de l'insertion de la pile.



Appuyez sur le couvercle et tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



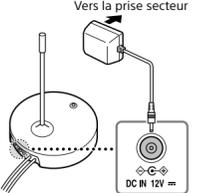
Faites correspondre les bornes ⊕ de la pile avec les symboles ⊕ de l'appareil.



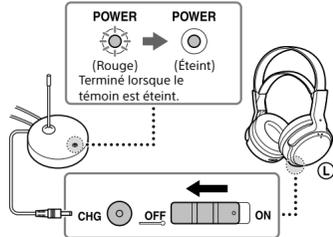
Appuyez sur le couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

## 2 Raccordez l'adaptateur secteur.

Insérez fermement la fiche.

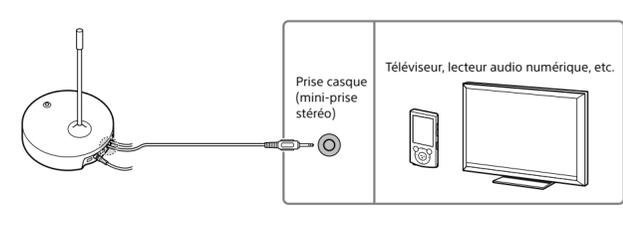


## 3 Chargez le casque.



## 4 Raccordez l'appareil audio/vidéo à l'aide de sa prise casque.

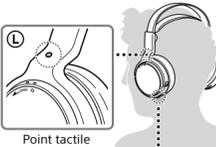
Réglez le volume de l'appareil audio/vidéo sur le plus haut niveau possible, mais sans que le signal audio soit déformé.



## 5 Portez le casque.

### Avant l'écoute

Réduisez d'abord le volume pour éviter d'endommager votre ouïe.

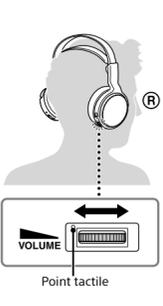


Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation. Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V. Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la loi CEM en utilisant un câble de connexion de moins de 3 mètres.

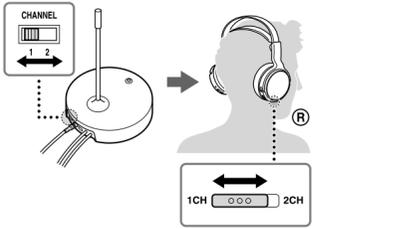
L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, arrêtez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, ne pas oublier de suivre les mesures

## 7 Réglez le volume.



## Si vous ne captez pas de signal audio clair

Modifiez d'abord la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.



- Pour des raisons de sécurité, ce système est conçu pour recharger uniquement la pile rechargeable fournie de type BP-HP550-11. Les autres types de piles rechargeables ne peuvent pas être rechargés avec ce système.
- Les piles sèches ne peuvent pas être rechargées.
- N'essayez pas d'utiliser la pile rechargeable BP-HP550-11 fournie avec d'autres appareils. Elle est conçue pour être utilisée exclusivement avec ce système.
- Effectuez le chargement à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.

### Après utilisation

Retirez le casque et mettez-le hors tension.

### À propos de l'envoi de signaux RF

Le transmetteur commence automatiquement à transmettre des signaux RF lorsqu'il détecte les signaux audio émis par l'appareil raccordé.

#### Remarques

- Si vous entendez un sifflement, rapprochez-vous du transmetteur.
- Il est possible que des parasites soient audibles si vous débranchez l'adaptateur secteur du transmetteur avant de mettre le casque hors tension.

### Si aucun signal n'est capté ou si le signal est faible pendant 4 minutes environ

S'il ne détecte pas de signal audio pendant plus de 4 minutes environ, le transmetteur cesse d'émettre des signaux RF et le témoin POWER clignote pendant 1 minute, puis s'éteint.

Lorsque le transmetteur capte à nouveau un signal audio, il commence à transmettre des signaux RF et le témoin POWER s'allume à nouveau en vert.

Il se peut que vous n'entendiez pas immédiatement le son dans le casque. En effet, le transmetteur doit détecter le signal audio avant de commencer à émettre les signaux RF.

La transmission de signaux RF peut s'arrêter lorsqu'un son extrêmement faible est émis pendant environ 4 minutes. En pareil cas, augmentez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau qui n'entraîne aucune déformation du son et baissez le volume du casque.

## Conseils relatifs à la charge

### Chargez d'abord le casque

La pile rechargeable nickel-hydrure métallique fournie n'est pas chargée lors de la première utilisation. Veillez à la charger avant de l'utiliser.

### Si le témoin POWER du transmetteur ne s'allume pas en rouge

Vérifiez si le commutateur situé sur le boîtier gauche du casque est réglé sur OFF. Si le commutateur est réglé sur ON, le témoin POWER ne s'allume pas. Vous ne pouvez pas recharger de pile rechargeable ou de pile sèche autre que celle fournie.

### Durées de charge et d'utilisation

Durée approximative de charge	Durée approximative d'utilisation <sup>1)</sup>
1 heure 16 heures <sup>2)</sup>	45 minutes <sup>1)</sup> 13 heures <sup>2)</sup>

- 1) à 1 kHz, sortie de 1 mW + 1 mW
- 2) nombre d'heures requises pour charger complètement une pile vide
- 3) La durée mentionnée peut varier selon la température ou les conditions d'utilisation.

### Rechargement de la pile fournie après utilisation

Raccordez le casque à la fiche CHARGE du transmetteur après utilisation. Le témoin POWER s'allume en rouge, puis le chargement commence.

Une fois la charge terminée, vous n'avez pas besoin de retirer le casque du transmetteur.

### Autonomie de la pile

Pour vérifier l'autonomie de la pile du casque, réglez sur ON le commutateur situé sur le boîtier gauche du casque et vérifiez le témoin POWER situé sur le boîtier gauche. La pile est encore en état de marche lorsque le témoin s'allume en rouge.

Si le témoin POWER s'allume faiblement, clignote ou si le son est déformé ou comporte des parasites, rechargez le casque.

#### Remarques

- Raccordez exclusivement la fiche CHARGE à ce casque.
- Le transmetteur cesse automatiquement d'émettre des signaux RF pendant la mise en charge de la pile.

- À proximité d'une route.
- Parasites ou interférences dans le voisinage dus à la présence d'émetteurs-récepteurs radio, dans des camions par exemple.
- Parasites ou interférences dans le voisinage dus à des systèmes de communication sans fil installés le long des routes.

### Portée réelle du transmetteur

Le système peut fonctionner sans capter d'interférences à une distance optimale pouvant atteindre environ 100 m. Cependant, la distance peut varier en fonction de l'environnement.

- Si le système capte des parasites dans le rayon mentionné ci-dessus, réduisez la distance entre le transmetteur et le casque ou sélectionnez un autre canal.
- Votre position est sans importance aussi longtemps que le casque se trouve à portée du transmetteur.
- Même dans la zone de réception des signaux, il existe des endroits (zones non couvertes) où le signal RF ne peut pas être capté. Cette caractéristique est inhérente aux signaux RF et n'indique pas un mauvais fonctionnement. En déplaçant légèrement le transmetteur, vous pouvez déplacer la zone non couverte.

## Remplacement des oreillettes

Les oreillettes peuvent être remplacées. Si les oreillettes deviennent sales ou si elles sont usées, remplacez-les comme illustré ci-dessous. Les oreillettes ne sont pas disponibles dans le commerce. Commandez des oreillettes de recharge dans le magasin où vous avez acheté ce système ou chez votre revendeur Sony le plus proche.

### 1 Retirez l'oreillette usagée en la sortant de la rainure du boîtier.



### 2 Installez la nouvelle oreillette sur le transducteur.

Posez le bord de l'oreillette sur un côté de la rainure du transducteur, puis tournez le bord de l'oreillette autour du transducteur, comme illustré ci-dessous. Lorsque l'oreillette est bien insérée dans la rainure, ajustez-la en position verticale.



## Dépannage

Si vous rencontrez un problème pendant l'utilisation de ce système, vérifiez la liste ci-dessous. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

### Aucun son/Son faible

- Mettez le casque sous tension.
- Vérifiez le raccordement du transmetteur et de l'appareil audio/vidéo, de l'adaptateur secteur et de la prise secteur.
- Vérifiez que l'appareil audio/vidéo est sous tension.
- Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, augmentez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.
- Modifiez la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.
- Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves. Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.

### Son déformé ou intermittent (parfois accompagné de parasites)

- Utilisez le casque à proximité du transmetteur ou modifiez la position de ce dernier.
- Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, réduisez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.
- Modifiez la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.
- Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves. Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.

### Bruit de fond important

- Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, augmentez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.
- Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves. Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.
- Utilisez le casque à proximité du transmetteur.

### Le son est coupé

- Le transmetteur cesse d'émettre si aucun signal n'est capté ou si le signal est faible pendant 4 minutes. Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, augmentez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.

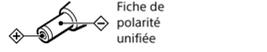
### Impossible de charger la pile/ Le témoin POWER ne s'allume pas en rouge

- Installez la pile rechargeable nickel-hydrure métallique fournie. Il est impossible de charger des piles sèches et des piles rechargeables autres que celle fournie.
- Vérifiez si le commutateur situé sur le boîtier gauche du casque est réglé sur OFF. Si le commutateur est réglé sur ON, le témoin POWER ne s'allume pas.

## Précautions

### Remarques relatives à l'adaptateur secteur

- Insérez fermement la fiche de l'adaptateur secteur.
- Veillez à utiliser l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'adaptateurs secteur présentant des polarités de fiche ou autres caractéristiques différentes pourrait endommager le produit.



- Veillez à toujours utiliser l'adaptateur secteur fourni. Même des adaptateurs de tension et de polarité de fiche identiques pourraient endommager ce produit en raison de la capacité du courant ou autres facteurs.

### À propos des sources d'alimentation et du positionnement

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le système pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur en saisissant la fiche, puis retirez la pile du casque pour éviter d'éventuels dégâts dus à une fuite de la pile et à la corrosion que cela entraîne.
- Ne laissez pas ce système dans un lieu soumis aux rayons directs du soleil, à la chaleur ou à l'humidité.
- Évitez toute exposition à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, à l'humidité, au sable, à la poussière ou à des chocs mécaniques.

## Spécifications

<b>Transmetteur (TMR-RF810R)</b>	
Modulation	Stéréo FM
Fréquence de fonctionnement	863,0 MHz – 865,0 MHz
Puissance de sortie maximale	< 4 mW
Canal	Ch1, Ch2
Source d'alimentation	12 V CC <span> </span> : adaptateur secteur fourni

Entrée audio	Mini-fiche stéréo
Dimensions	Environ 108 mm x 128 mm x 108 mm (l/h/p)
Poids	Environ 137 g
Consommation électrique nominale	3 W

Canal	Ch1, Ch2
Source d'alimentation	12 V CC <span> </span> : adaptateur secteur fourni

### Aucun son/Son faible

- Mettez le casque sous tension.

Vérifiez le raccordement du transmetteur et de l'appareil audio/vidéo, de l'adaptateur secteur et de la prise secteur.

Vérifiez que l'appareil audio/vidéo est sous tension.

Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, augmentez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.

Modifiez la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.

Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves.

Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.

### Son déformé ou intermittent (parfois accompagné de parasites)

- Utilisez le casque à proximité du transmetteur ou modifiez la position de ce dernier.
- Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, réduisez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.
- Modifiez la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.
- Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves. Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.

### Son déformé ou intermittent (parfois accompagné de parasites)

- Utilisez le casque à proximité du transmetteur ou modifiez la position de ce dernier.
- Si vous raccordez le transmetteur à la prise casque d'un appareil audio/vidéo, réduisez le volume de l'appareil audio/vidéo raccordé à un niveau n'entraînant aucune déformation du son.
- Modifiez la fréquence radio à l'aide du sélecteur CHANNEL du transmetteur, puis réglez le commutateur de canaux du casque sur cette même fréquence.
- Chargez la pile rechargeable fournie ou remplacez les piles sèches par des neuves. Si le témoin POWER reste éteint une fois la pile chargée, apportez votre casque chez un revendeur Sony.
- Utilisez le casque à proximité du transmetteur.